

### III. OTRAS DISPOSICIONES

## MINISTERIO DE UNIVERSIDADES

**15053** *Resolución de 13 de noviembre de 2020, de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo, por la que se publica el Convenio con la Università Degli Studi di Milano, para cotutela de tesis.*

La Universidad Internacional Menéndez Pelayo y la Università Degli Studi di Milano han suscrito, con fecha 12 de noviembre de 2020 un Convenio para cotutela de tesis, por lo que conforme a lo previsto en el artículo 48.8 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, del Régimen Jurídico del Sector Público, una vez inscrito en el Registro Electrónico estatal de Órganos e Instrumentos de Cooperación del sector público estatal, procede la publicación en el «Boletín Oficial del Estado» de dicho Convenio, que figura como anexo a esta Resolución.

Madrid, 13 de noviembre de 2020.–La Rectora, P.D. (Resolución de 24 de abril de 2019), el Gerente, Francisco Javier Sevillano Martín.

#### ANEXO

#### **Convenio entre la Universidad Internacional Menéndez Pelayo y la Università Degli Studi di Milano para cotutela de tesis**

*(Versión español)*

#### REUNIDOS

De una parte, doña María Luz Morán Calvo-Sotelo, en nombre y representación de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo –en adelante UIMP- (entidad con NIF. Q2818022B y domicilio social en calle Isaac Peral, 23; 28040 Madrid, España), en su calidad de Rectora Magnífica, que actúa facultada por su nombramiento realizado por Real Decreto 1457/2018, de 14 de diciembre (BOE de 15 de diciembre) y haciendo uso de las atribuciones que tiene conferidas en el artículo 12 del Estatuto de la Universidad, aprobado por Real Decreto 331/2002, de 5 de abril (BOE de 12 de abril).

De otra parte, don Elio Franzini, en nombre y representación de Università Degli Studi di Milano -en adelante UNIMI- (entidad con NIF. 80012650158 y domicilio social en via Festa del Perdono, 7, I-20122 Milano, Italia), en su calidad de Rector, que actúa facultado por su nombramiento realizado por Decreto MIUR 599/2018, de 24 de agosto, y haciendo uso de las atribuciones que tiene conferidas en el Título III, artículo 25 del Estatuto de la Universidad, adoptado por Decreto Rectoral de 15 de marzo 2012, publicado en la Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana n. 73 de 27 de marzo 2012, y sucesivas modificaciones.

Las partes, en el concepto en que intervienen, aseguran la vigencia de las representaciones con las que actúan y se reconocen recíprocamente la capacidad legal suficiente y necesaria para suscribir el presente Convenio y, a tal efecto,

#### EXPONEN

Que ambas instituciones tienen como objetivo común fomentar y desarrollar la cooperación científica en la formación de investigadores y favorecer la movilidad de los doctorandos de las respectivas instituciones.

Que la UIMP está adscrita al Ministerio de Universidades de España y tiene personalidad jurídica y patrimonio propios. De acuerdo con lo que establece su Estatuto,

es un centro universitario de alta cultura, investigación y especialización, en el que convergen actividades de distintos grados y especialidades universitarias, que tiene como misión difundir la cultura y la ciencia, fomentar las relaciones de intercambio e información científica y cultural de interés internacional e interregional y el desarrollo de actividades de alta investigación y especialización, cooperando cuando ello sea conveniente con otras universidades o instituciones españolas o extranjeras. A tal fin organiza y desarrolla programas de investigación, cursos de lengua y cultura española para extranjeros, cursos y reuniones de trabajo de carácter internacional e interregional dirigidas al estudio de problemas o áreas específicas de investigación y programas de tercer ciclo que acredita con los correspondientes títulos oficiales de Máster y Doctor y otros títulos propios y diplomas de postgrado que la misma expida

Que dentro de su actividad en el campo de la educación de postgrado, la UIMP está autorizada a la realización de programas de doctorado en régimen de cotutela con otras universidades, en virtud de lo dispuesto en los artículos 8 y 15.2 del Real Decreto 99/2011, de 28 de enero, por el que se regulan las enseñanzas oficiales de doctorado en España.

#### ACUERDAN

De conformidad a las leyes y a los reglamentos vigentes en cada uno de los países, en España la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, y a las normativas internas de cada universidad, subscribir el presente Convenio de cotutela de la siguiente tesis doctoral:

Apellidos y nombre del doctorando: Francesca Bonato.

DNI/Documento de identificación vigente: AV0259714 (ID italiano).

Fecha y lugar de nacimiento: Milán, 29 de mayo de 1994 Nacionalidad: Italiana.

Programa de doctorado: Doctorado en Ciencia y Tecnología (UIMP) / Dottorato di ricerca in Chimica (UNIMI).

H2020-MSC-ITN-EJD, GRANT AGREEMENT N°860070, «TubInTrain: TUNING TUBULIN DYNAMICS AND INTERACTIONS TO FACE NEUROTOXICITY: A MULTIDISCIPLINARY APPROACH FOR TRAINING AND RESEARCH

Título de la tesis doctoral: Evaluation of the interaction of MAPs and small molecules with Tub and MTs. In cells evaluation.

Para que la mencionada tesis doctoral pueda defenderse bajo la modalidad de cotutela, de conformidad con las siguientes:

#### CLÁUSULAS

Primera.

El doctorando realizará su tesis doctoral bajo la supervisión y responsabilidad de los siguientes directores de tesis:

Por la UIMP, don José Fernando Díaz Pereira. Investigador Científico del Centro de Investigaciones Biológicas (CSIC) (*Apellido, Nombre, función*).

Por la UNIMI, D Daniele Passarella. Profesor de Química Orgánica en el Departamento de Química de UNIMI (*Apellido, Nombre, función*).

Estos directores se comprometen a ejercer coordinada y conjuntamente la dirección de la tesis doctoral objeto del presente Convenio. En caso de cambio en la dirección de la tesis se deberá comunicar a la otra Universidad, y recogerse el hecho en una adenda, tramitada en el caso de la UIMP conforme a los requisitos previstos en la Ley 40/2015, de 1 de octubre.

#### Segunda.

El desarrollo de los trabajos de investigación y de elaboración de la tesis doctoral se realizará en estancias continuadas o alternas en las dos universidades, no pudiendo ser inferior a seis meses la duración del conjunto de ellas en cualquiera de las dos universidades.

El período de elaboración de la tesis doctoral no será superior a tres años, pudiéndose acordar una prórroga de hasta dos años más. La distribución temporal estimada de las estancias en cada institución es la siguiente:

En la UNIMI: Periodo de 12 meses.

En la UIMP: Periodo de 21 meses

En Indena: Periodo de 3 meses

#### Tercera.

El doctorando se inscribirá cada curso académico en las dos universidades. Para ello debe cumplir con todas las regulaciones de acceso en ambas instituciones y debe completar todos los requisitos en ambas instituciones para el desarrollo de los estudios de doctorado. El doctorando abonará el importe de la matrícula en una de las universidades y tendrá dispensa de pago en la otra.

El doctorando abonará en la UIMP la matrícula de los cursos 2019-2020 y 2021-2022 y en la UNIMI los restantes cursos (2020-2021), de acuerdo con las tarifas de precios vigentes.

El doctorando deberá abonar en la UIMP las tasas administrativas de apertura y gestión de expediente, de acuerdo con las tarifas de precios públicos vigentes.

El doctorando será reconocido como alumno de ambas universidades y se beneficiará de los servicios y estructuras de cada una de ellas.

#### Cuarta.

El registro y la defensa de la tesis doctoral, dentro de este marco de cotutela, se llevará a cabo de acuerdo con las normas aplicables a los estudios de doctorado en cada una de las dos universidades. La tesis será redactada y defendida bien en una de las lenguas de las universidades firmantes de este Convenio, bien en una lengua habitual de difusión científica del área de conocimiento a la que pertenezca. En todo caso, se deberá incluir un resumen y las conclusiones en inglés.

Los requisitos de depósito, publicidad y defensa de la tesis doctoral serán los que rijan en las respectivas universidades.

Una vez elaborada, el doctorando depositará la tesis en las dos universidades. Pagará los derechos de admisión a trámite en la universidad donde se defienda la tesis y será exonerado de los mismos en la otra universidad.

#### Quinta.

La tesis será objeto de una defensa única, que se llevará a cabo en la UIMP.

El tribunal ante el que deberá defenderse la tesis será designado de común acuerdo por las dos universidades, atendiendo a las exigencias normativas de ambas.

La financiación de los gastos del tribunal será responsabilidad de la universidad en la que se desarrolle la defensa, de acuerdo con su reglamentación al respecto. Dicho gasto no supone un traspaso de fondos entre las dos universidades y no se deriva específicamente del presente Convenio, sino que va con cargo a los expedientes de gasto para la realización de doctorado aprobados con carácter general en dicha universidad.

En virtud del presente Convenio, ambas instituciones reconocen la validez de la tesis doctoral defendida en este marco y se comprometen a expedir el título de doctor, de

acuerdo con la legislación que esté en vigor en el momento de la lectura de la tesis doctoral.

El archivo y la difusión de la tesis se llevará a cabo en las dos universidades interesadas conforme a los procedimientos específicos de cada una.

Sexta.

Si alguno de los resultados obtenidos durante la realización de la tesis doctoral fuera susceptible de publicación o protección, el doctorando deberá figurar como coautor de la invención, debiendo tenerse en cuenta, en el caso de la UIMP, lo recogido sobre titularidad de los resultados en los convenios que tenga firmados dicha Universidad con la entidad o entidades que colaboren con ella en la realización del programa de doctorado.

Séptima.

Este Convenio tendrá efectos a partir de que, una vez firmado, se inscriba en el Registro Electrónico estatal de Órganos e Instrumentos de Cooperación del sector público estatal español y se publique en el Boletín Oficial del Estado de España, según se establece en el art. 48.8 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, del Ordenamiento Jurídico de España, y tendrá una duración de cuatro años, sin perjuicio del total cumplimiento de los compromisos adquiridos por cada una de las partes.

El doctorando tendrá un plazo máximo de un año desde la entrada en vigor del Convenio para matricularse en ambas Universidades y comenzar su programa de doctorado.

El Convenio podrá prorrogarse con anterioridad a su finalización por un único periodo adicional de dos años mediante acuerdo expreso de las partes.

Octava.

El Convenio se extingue por el cumplimiento de las actuaciones que constituyen su objeto o por incurrir en causa de resolución.

I. Son causas de resolución:

- a) El transcurso del plazo de vigencia del Convenio sin haberse acordado la prórroga del mismo.
- b) El acuerdo unánime de los firmantes.
- c) El incumplimiento de las obligaciones y compromisos asumidos por parte de alguno de los firmantes.
- d) Por decisión judicial declaratoria de nulidad del Convenio.
- e) Por cualquier otra causa prevista en la legislación vigente.

II. Las partes vendrán obligadas a comunicarse por escrito la acreditación de la concurrencia de la causa invocada, con una antelación de un mes a la fecha de su efectividad.

III. En caso de incumplimiento de las obligaciones y compromisos asumidos en este Convenio por alguna de las partes firmantes, la otra parte podrá notificar a la parte incumplidora –a través del mecanismo de seguimiento del convenio- un requerimiento para que en el plazo de 15 días naturales cumpla con las obligaciones o compromisos incumplidos. Si transcurrido dicho plazo persistiera el incumplimiento la parte que lo detectó notificará a la incumplidora la concurrencia de la causa de resolución y se entenderá resuelto el Convenio con eficacia del mismo día de la recepción de la notificación.

Novena.

Cualquier modificación de este Convenio, bien sea solicitada por las partes, bien sea impuesta por cambios normativos, deberá ser ratificada por escrito por las dos partes y tramitarse según lo dispuesto en la Ley 40/2015, de 1 de octubre en el caso de la UIMP y en el respectivo ordenamiento jurídico de la otra parte.

Décima.

Por parte de la UIMP el seguimiento, vigilancia y control de la ejecución del Convenio y de los compromisos adquiridos por los firmantes será efectuada a través del titular del Vicerrectorado de Posgrado e Investigación, que será asimismo el encargado de resolver en primer término los posibles problemas de interpretación y cumplimiento que puedan plantearse en su ejecución.

Por parte de UNIMI el seguimiento, vigilancia y control de la ejecución del Convenio y de los compromisos adquiridos por los firmantes será efectuada a través del Collegio dottorale in Chimica con los mismos objetivos y funciones señalados en el párrafo anterior.

Y para que así conste, se firma este Convenio en cuatro ejemplares, dos en español y dos en inglés, tomándose como fecha de firma del Convenio la del último de los firmantes.–Por la Universidad Internacional Menéndez Pelayo, María Luz Morán Calvo-Sotelo, el 29 de julio de 2020.–Por la Università degli Studi di Milano, Elio Franzini, el 12 de noviembre de 2020.

*(English versión)*

## **AGREEMENT BETWEEN THE UNIVERSITY INTERNACIONAL MENÉNDEZ PELAYO AND THE UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MILANO FOR JOINT THESIS SUPERVISION**

BY AND BETWEEN

On the one hand, Ms. María Luz Morán Calvo-Sotelo, on behalf of the UNIVERSIDAD INTERNACIONAL MENÉNDEZ PELAYO - hereinafter UIMP- (an institution holding NIF [Tax ID No.] Q2818022B and with registered offices at Calle Isaac Peral, 23, 28040 Madrid, Spain), in his capacity as Chancellor acting as authorised representative through his appointment by Royal Decree 1457/2018 of 14st December (BOE [Official Gazette] 15nd December) and using the powers granted to him in article 12 of the University Statutes, approved by Royal Decree 331/2002 of 5th April (BOE 12th April).

On the other, Mr. Elio Franzini, on behalf of the UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI MILANO –hereinafter UNIMI- (an institution holding NIF [Tax ID No.] 80012650158 and with registered offices at via Festa del Perdono, 7, I-20122 Milano, Italy), in his capacity as Rector, acting as authorised representative through his appointment by MIUR Decree 599/2018, of 24th August 2018 and using the powers granted to him in Title III, Article 25 of the University Statutes, adopted by Decree of the Rector of 15th March 2012, published on the Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana n. 73 of 27th March 2012, and subsequent amendments.

Both parties, wherein they are involved, ensure the validity of the representation through which they are acting and have the sufficient and necessary legal capacity to adhere to the present agreement and, as such,

## STATE

That the common objective of both institutions is to foster and develop scientific cooperation in the training of researchers and to encourage mobility among the doctoral students at the respective institutions.

That UIMP is ascribed to the Spanish Ministry of Universities and has its own legal status and assets. In accordance with what is set out in its Statutes, it is a university of academic excellence, research and specialisation where activities on different degrees and university specialities come together with a mission to promote culture and science, strengthen exchanges and scientific and cultural information of international and inter-regional interest, and undertake of top-flight research and specialisation, cooperating where appropriate with other Spanish or overseas universities and institutions. For this purpose, it organises and runs research programmes, Spanish language and culture courses for overseas students, international and inter-regional professional courses and meetings aimed at studying specific research problems or areas, and postgraduate programmes it accredits with the corresponding official titles of Master and Doctor, and other university-specific postgraduate titles and diplomas that it awards.

That within its area of activity in the field of postgraduate education, UIMP is authorized to carry out doctoral programs under the co-supervision regime with other universities, by virtue of the provisions of articles 8 and 15.2 of Royal Decree 99/2011, of January 28, which regulates official education of doctorate in Spain.

## AGREE

In accordance with the current laws and regulations in each of the countries, in Spain the Law 40/2015 of 1st October regarding the Legal System of the Public Sector, and the internal regulations at each university, to sign the present agreement to jointly supervise of the following doctoral thesis:

Name and surname of the doctoral student: Francesca Bonato.  
ID No./Valid passport number: AV0259714 (Italian ID).  
Date and place of birth: Milano, on 29<sup>th</sup> may, 1994 Nationality: Italian.  
Doctoral programme: Doctorado en Ciencia y Tecnología (UIMP) / Dottorato di ricerca in Chimica (UNIMI).  
H2020-MSC-ITN-EJD, GRANT AGREEMENT N°860070, «TubInTrain: TUNING TUBULIN DYNAMICS AND INTERACTIONS TO FACE NEUROTOXICITY: A MULTIDISCIPLINARY APPROACH FOR TRAINING AND RESEARCH.  
Title of doctoral thesis: Evaluation of the interaction of MAPs and small molecules with Tub and MTs. In cells evaluation.

so the aforementioned doctoral thesis may be defended under joint supervision, in accordance with the following.

## CLAUSES

First.

The doctoral student will undertake the doctoral thesis under the supervision and responsibility of the following thesis supervisors:

At UIMP, Mr. José Fernando Díaz Pereira. Investigador Científico del Centro de Investigaciones Biológicas (CSIC) (Name, Surname, position)

At UNIMI, Mr. Daniele Passarella, Professor of Organic Chemistry in the Department of Chemistry of UNIMI (Name, Surname, position)

These supervisors commit to oversee the doctoral thesis that is the object of the present agreement in a coordinated and joint manner. Should there be a change in thesis supervisor, this should be communicated to the other university and recorded in an

addendum, processed, in the case of UIMP, in accordance with the requirements of Law 40/2015, of 1<sup>st</sup> October of the Legal System of Spain.

Second.

The research work and writing of the doctoral thesis will be undertaken in continuous or alternating stays at the two universities which may not be less than six months in total in either of the two universities.

The period in which the doctoral thesis is written may not be more than three years; an extension of up to two further years may be agreed upon. The estimated length of the stay at each institution is as follows:

At UNIMI: Period of 12 months.

At UIMP: Period of 21 months.

At INDENA: period of 3 months.

Third.

The doctoral student will enrol in each academic year at the two universities. For this purpose, the doctoral student needs to fulfil all the access regulations at both institutions, and he must complete all the requirements at both institutions for the development of the PhD studies. The doctoral student shall pay the costs of enrolment at one of the universities and will have leniency in the other.

The doctoral student will pay the enrolment fees for the 2019-2020 and 2021-2022 courses at UIMP and enrolment fees for the rest of the courses (2020-2021) at UNIMI, according to the current price rates.

The doctoral student must pay at the UIMP administrative taxes for the opening and management of proceedings, according to the current public price rates.

The doctoral student will be acknowledged as a student at both universities and will benefit from the services and structures at both of these.

Fourth.

The registration and defence of the doctoral thesis, within this framework of joint thesis supervision, will take place according to the rules applicable to doctoral studies on each of the two universities. The thesis shall be written and defended either in one of the languages at the universities signing this agreement or in the usual language for scientific dissemination in the area of knowledge to which it pertains. In any case, an abstract and conclusions should be included in English.

The requirements of repository, advertising and defence of the doctoral thesis shall be those that apply in the respective universities.

Once completed, the thesis will be lodged by the student at both universities. The procedural admission fees will be paid at the university where the thesis is defended and be exonerated at the other university.

Fifth.

The thesis may only be defended once and this will be undertaken at the UIMP.

The tribunal before which the thesis will be defended will be designated jointly by the two universities, heeding the regulatory demands of both institutions.

Responsibility for the expenses of the tribunal will lie with the university where the defence takes place and in accordance with their regulations on this matter. These expenses do not imply a transfer of funds between the two universities and they are not specifically a consequence of this agreement, since they are charged to the expense files for the realization of doctorate approved in general at said university.

Pursuant to the present agreement, both institutions recognise the validity of the doctoral thesis defended within this framework and commit to expedite the qualification of doctor, in accordance with the legislation in place at the time of the reading of said thesis.

Filing and dissemination of the thesis will be undertaken at the two universities concerned in line with the relevant procedures at each university.

Sixth.

If any of the results obtained during the completion of the doctoral thesis is susceptible to publication or protection, the doctoral student should be listed as co-author of the invention, and should be taken into account, in the case of the UIMP, what was collected about ownership of the results in the agreements signed by said University with the entity or entities that collaborate with it in the realization of the doctoral program.

Seventh.

This agreement shall be valid from it being registered, after it is signed, in the State Electronic Register of Cooperation Bodies and Instruments in the State Public Sector of Spain and published in the Official State Gazette of Spain, as per what is set out in article 48.8 of Law 40/2015 of 1st October regarding the Legal System of the Public Sector, of the Legal System of Spain, and shall last for four years, without prejudice to full compliance with the commitments acquired by each of the parties

The doctoral student will have a maximum period of one year from the entry into force of the agreement to enroll in both Universities and begin their doctoral program.

The agreement may be renewed before its termination date for a single additional period of two years through express agreement of the parties.

Eighth.

The agreement terminates through fulfilment of the activities that constitute its purpose or by a reason for dissolution occurring.

I. The following are reasons for dissolution:

- a) The validity deadline of the agreement has passed without its renewal being agreed.
- b) Unanimous agreement of the signatories.
- c) Incompliance with the obligations and commitments made by any of the signatories.
- d) A legal ruling declaring the agreement void.
- e) Any other reason set out in current legislation.

II. The parties shall be obliged to send written notification accrediting the occurrence of the invoked dissolution reason one month before its effective date

III. In the event of failure to comply the obligations and commitments assumed in this agreement by any of the parties signing, the other party may send the non-compliant party –through the follow-up mechanism of the agreement- a notification for it to fulfil the obligations or commitments not respected within a deadline of 15 calendar days. If after said deadline the non-compliant party continues to not comply the party who detected the issue shall notify the incompliant party of the occurrence of the reason for dissolution and the agreement shall be deemed effectively terminated on the same day as receipt of the notification.

Ninth.

Any modification to this agreement -whether requested by the parties or resulting from regulatory changes- must be ratified in writing by both parties and processed



according to the provisions of the Law 40/2015, of 1st October in the case of the UIMP, and the respective legal order of the other party.

Tenth.

On the part of the UIMP the follow-up and control of the execution of the agreement and of the commitments acquired by the signatories will be carried out through the holder of the Vice-Rector's Office of Postgraduate Studies and Research, who will also be in charge of solving –in first instance– the possible problems of interpretation and compliance that may arise in its execution.

On behalf of UNIMI the follow-up and control of the execution of the agreement and of the commitments acquired by the signatories will be carried out through Collegio dottorale in Chimica, with the same objectives and functions indicated in the previous paragraph.

And, for the record, the present agreement is signed in four copies, two in Spanish and two in English, taking as the date of signature of the agreement the last of the signatories.–From the University International Menéndez Pelayo, María Luz Morán Calvo-Sotelo, 29 July 2020.–From Università degli Studi di Milano, Elio Franzini, 12 November 2020.